

## سياسة ميرسي كوربس ضد الاتجار بالبشر

### 1. الغرض

تمشيا مع مهمتها للتخفيف من حدة الفقر والمعاناة والقمع، تلتزم ميرسي كوربس ببيئة عمل وعمليات خالية من الاتجار بالبشر والاستغلال. الاتجار بالبشر واستغلالهم يتناقض كلياً مع مهمة ميرسي كوربس. لن تسمح ميرسي كوربس بالاتجار بالبشر أو الاستغلال في أي جزء من منظماتنا العالمية أو مع أي من شركائنا. توضح هذه السياسة توقعاتنا من أعضاء فريقنا بتجنب المشاركة أو الاشتراك في أو الاستفادة من الاتجار بالبشر.

### 2. نطاق السياسة

تتطبق هذه السياسة على: Mercy Corps Europe و Mercy Corps Global، والشركات التابعة لها والمنظمات التابعة لها (مجتمعة "ميرسي كوربس")؛ أعضاء مجلس إدارة ميرسي كوربس، أعضاء الإدارة، أعضاء الفريق، الموظفين المعارين، المتدربين، والمتطوعين (مجتمعين "أعضاء الفريق")؛ والمستلمون الفرعيون، المنظمات الشريكة، المقاولون، الخبراء الخارجيون (بما في ذلك المحامون)، الاستشاريون، الوكلاء، والممثلين، وأي منظمة أخرى أو فرد آخر يعمل باسم ميرسي كوربس، لمصلحة ميرسي كوربس أو مع بتمويل من ميرسي كوربس (مجتمعة "الشركاء").

### 3. بنود السياسة

3.1. تتمثل سياسة ميرسي كوربس في الامتثال للقوانين واللوائح التي تحظر الاتجار بالبشر. يجب على أعضاء فريق ميرسي كوربس وشركائها تجنب الضلوع، المشاركة أو الاستفادة من أي ممارسة تعتبر اتجاراً بالبشر. موافقة ضحية الاتجار لا يعتد بها.

3.2. "الاتجار بالأشخاص" يعني التجنيد والنقل (بما في ذلك عدم توفير وسائل النقل للعودة) أو نقل أو إيواء أو استقبال الأشخاص، عن طريق التهديد أو استخدام القوة أو أشكال القسر الأخرى، الاختطاف، الاحتيال، الخداع أو إساءة استخدام السلطة أو استغلال موقف ضعف أو إعطاء أو استلام مدفوعات أو منافع للحصول على موافقة الشخص الذي يسيطر على شخص آخر، لغرض الاستغلال. ويشمل "الاستغلال"، على الأقل، استغلال بغاء الغير أو غيره من أشكال الاستغلال الجنسي، أو العمل القسري أو الخدمات، أو الاسترقاق أو الممارسات الشبيهة بالرق أو العبودية أو إزالة الأعضاء. يعتبر تجنيد أو نقل أو إيواء أو استقبال شخص دون الثامنة عشرة من العمر لغرض الاستغلال "اتجاراً بالأشخاص".

3.3. أمثلة على تصرفات أعضاء الفريق أو الشركاء التي تنتهك هذه السياسة لأنها تساهم في الاتجار بالأشخاص، وتشمل (على سبيل المثال لا الحصر):

- الحصول على خدمات جنسية تجارية
- استخدام السخرة في أداء أي عقد أو اتفاق تعاوني أو مكافأة؛

● تدمير أو إخفاء أو مصادرة أو حرمان أي موظف من الوصول إلى هويته أو وثائق الهجرة، مثل جوازات السفر أو رخص القيادة؛

● استخدام ممارسات التوظيف المضللة أو الاحتيالية أثناء تشغيل الموظفين أو أثناء عرض الوظائف / العقود؛ مثل عدم الكشف، في الصيغة واللغة المستخدمة مع المرشح، عن المعلومات الأساسية أو تقديم بيانات مضللة أثناء توظيف المرشحين فيما يتعلق بالأحكام والشروط الأساسية، بما في ذلك الأجور والمزايا الإضافية، مكان العمل، ظروف المعيشة، المساكن والتكاليف المرتبطة بها (إذا كانت متوفرة من قبل منظمة ميرسي كوربس)، أي تكاليف كبيرة يتحملها المرشح، وطبيعة العمل الخطرة، إن وجدت.

● استخدام جهات توظيف لا تمتثل لقوانين العمل المحلية للبلد الذي يتم فيه التوظيف؛

● فرض رسوم على المتقدمين / المرشحين / رسوم توظيف الموظفين؛

● عدم توفير وسائل النقل للعودة أو عدم دفع تكاليف النقل عند نهاية الخدمة، إذا كان منصوصاً عليها بموجب القانون أو العقد؛

● عدم توفير أو ترتيب المساكن التي تفي بمعايير الإسكان والسلامة في البلد المضيف، إذا كان منصوصاً عليها بموجب القانون أو العقد؛ أو

● عدم تقديم عقد عمل أو اتفاقية توظيف أو غير ذلك من مستندات العمل المطلوبة كتابةً.

3.4. الموظفون الذين ينتهكون هذه السياسة سيخضعون لإجراءات الانضباط القانونية، بما فيها إنهاء عقد العمل، وقد يخضعون لمقاضاة جنائية. قد يتم إنهاء اتفاقيات الشركاء أو حظر العمل مع ميرسي كوربس في المستقبل و/ أو الخضوع للملاحقة الجنائية.

3.5. يجب على أعضاء الفريق والشركاء الإبلاغ فوراً عن الانتهاكات أو الاشتباه بها عبر الخط الساخن في ميرسي كوربس، وفقاً لسياسة ميرسي كوربس لشكاوى الالتزام والإبلاغ عن المخالفات. لن تتحمل ميرسي كوربس أي شكل من أشكال الانتقام ضد أعضاء الفريق والشركاء الذين يبلغون عن انتهاكات مشبوهة لهذه السياسة بحسن نية.

3.6. ستقوم ميرسي كوربس بالإبلاغ عن الضالعين في عمليات الاتجار بالبشر إلى السلطات المختصة وإلى الجهة المانحة كما هو مطلوب من قبل المتبرعين أو القانون، أو، إذا لم يكن مطلوباً، حسب ما تحدده ميرسي كوربس. ستتعاون منظمة ميرسي كوربس مع المحققين وجهات إنفاذ القانون لضمان محاسبة المسؤولين عنها.

#### **4. عمليات وإجراءات مطلوبة من أجل ضمان الالتزام**

4.1. سيتم تدريب جميع أعضاء الفريق على محتويات هذه السياسة من خلال التدريب الإلزامي لقواعد السلوك في ميرسي كوربس.

4.2. ستعرض جميع مكاتب ميرسي كورس ملصقات سياسة ميرسي كوربس لمكافحة الاتجار، مترجمة إلى اللغة الأساسية للمكتب، في مواقع بارزة حيث يراها جميع الموظفين.

4.3. ستشمل جميع اتفاقيات ميرسي كوربس المبرمة مع الشركاء بنداً يتطلب من الشريك الالتزام بمضمون هذه السياسة وإيصال هذه السياسة إلى موظفيه.

4.4. يتعين على المديرين المحليين أو غيرهم من كبار المسؤولين القياديين الإبلاغ عن جميع الانتهاكات المشبوهة لهذه السياسة إلى فريق الأخلاقيات في الإدارة القانونية، والتي ستتابع وتستجيب وفقاً لسياسة ميرسي كوربس لشكاوى الالتزام والإبلاغ عن المخالفات. يمكن لأي شخص في أي وقت الإبلاغ عن الانتهاكات المشبوهة لهذه السياسة مباشرة إلى فريق الأخلاقيات: [mercycorps.org/integrityhotline](http://mercycorps.org/integrityhotline)

#### **5. إدارة السياسة**

المسؤولية عن ضمان مراقبة هذه السياسة وإنفاذها والحفاظ عليها كاملة ومتوافقة هي الإدارة القانونية والمستشار العام في ميرسي كوربس.

#### **6. الموافقة على السياسة**

تمت الموافقة على هذه السياسة من قبل مجلس إدارة ميرسي كوربس في 7 آذار/مارس 2018 ومجلس إدارة ميرسي كوربس أوروبا في 1 آذار/مارس 2018. لا يجوز تعديل هذه السياسة أو تغييرها إلا بموافقة مجلس (مجالس) الإدارة.

---

التاريخ

---

أمانة شركة ميرسي كوربس